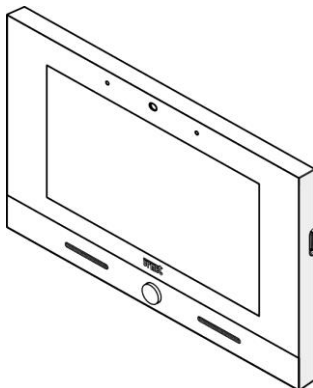


**TASTIERA TOUCH SCREEN 7"
7" TOUCH SCREEN KEYPAD
CLAVIER À ÉCRAN TACTILE 7"
7" TOUCHSCREEN-TASTATUR**

Sch./Ref./Réf. 1068/027



Attraverso il seguente QR Code, è possibile scaricare l'eventuale nuova versione del libretto.



<http://qrcode.urmet.com/default.aspx?prodUrmet=141810&lingua=it>

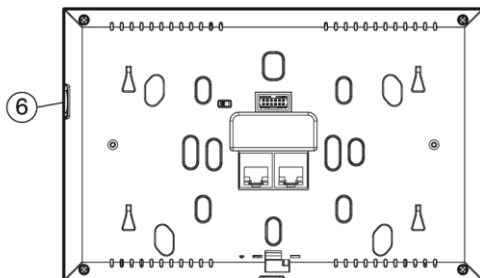
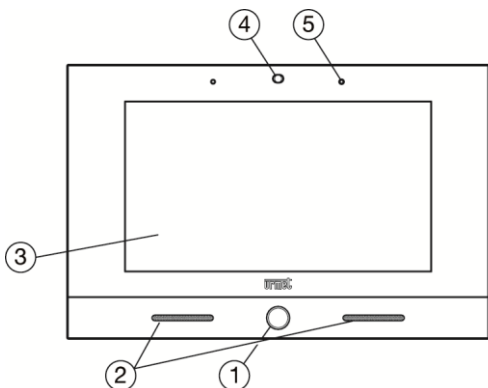
Through the following QR Code, it is possible to download the eventual new version of the booklet in English, French and German language.

<http://qrcode.urmet.com/default.aspx?prodUrmet=141810&lingua=en>



**GUIDA RAPIDA PER L'UTILIZZO - QUICK USER'S GUIDE
GUIDE RAPIDE D'UTILISATION - KURZANLEITUNG**

DESCRIZIONE DEI COMPONENTI
DESCRIPTION OF COMPONENTS
DESCRIPTION DES COMPOSANTS
BESCHREIBUNG DER KOMPONENTEN




1. Pulsante Home retroilluminato di colore blu / *Backlit blue Home button* / Bouton Home à rétro-éclairage de couleur bleue / Blau hinterleuchtete Home-Taste
2. Altoparlanti / *Speakers* / Haut-parleurs / Lautsprecher
3. Display touchscreen 7" / *7" touchscreen display* / Écran tactile 7" / 7"-Touchscreen-Display
4. Webcam 2Mpx / *Webcam 2Mpx* / Webcam 2Mpx / Webcam 2Mpx
5. Microfono / *Microphone* / Micro / Mikrofon
6. Micro SD Card / *Micro SD Card* / Micro-carte SD / Mikro-SD-Karte

ITALIANO

FUNZIONALITÀ

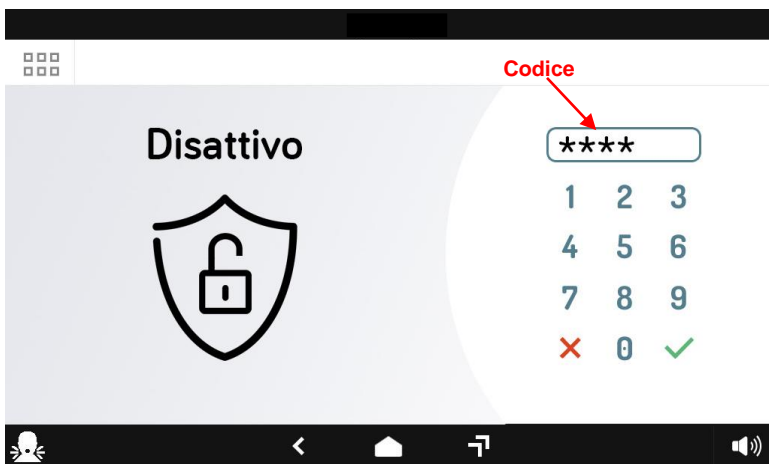
INSERIMENTO CODICE ANTINTRUSIONE

- Toccare lo schermo in un punto qualsiasi, oppure
- Premere il pulsante Home (1)
- Inserire il codice (min. 4 / max. 6 digit)

- Premere il tasto  per confermare l'inserimento del codice.

ATTENZIONE: Premendo il tasto  si cancella l'intero campo codice.

Esempio schermata:



Le icone della barra inferiore permettono di:



Tornare alla pagina precedente.



Tornare alla Home Page.



Andare alla pagina che elenca le applicazioni aperte di recente.



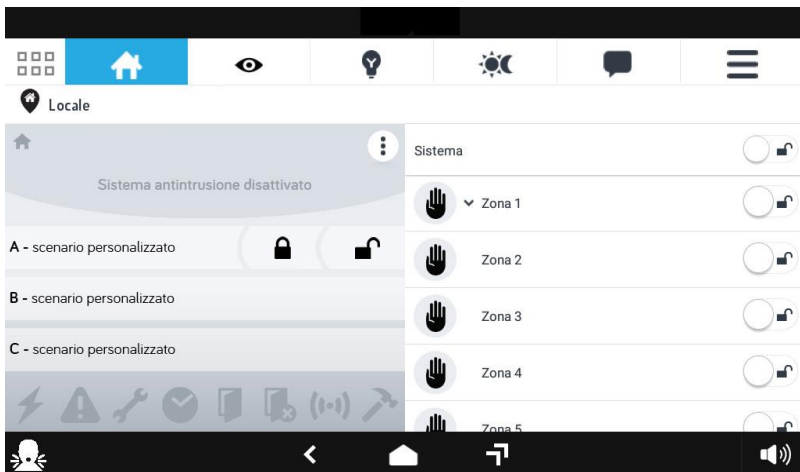
Inviare una segnalazione di allarme panico.



Modificare il volume della chiamata.

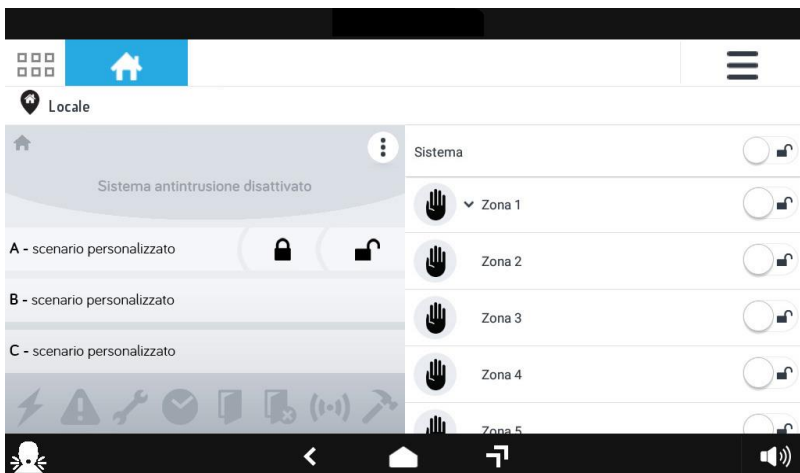
LOGIN AL CLOUD

Se si è connessi al cloud, viene visualizzata la seguente schermata:





CLOUD NON CONNESSO

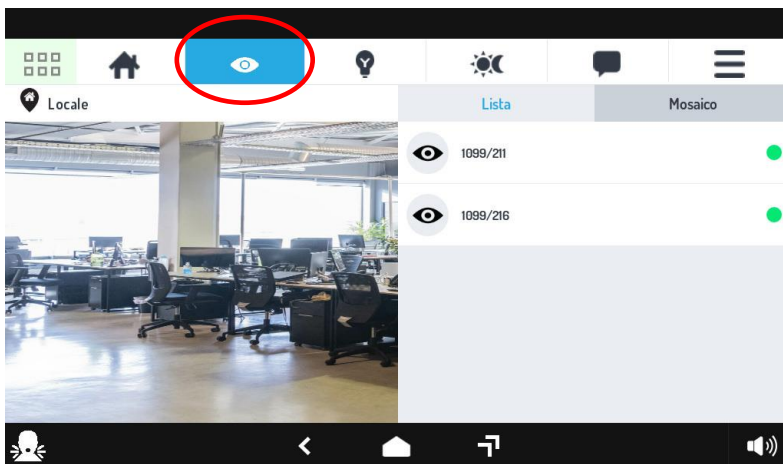
Se si è disconnessi dal cloud, viene visualizzata la seguente schermata:



PAGINA TVCC

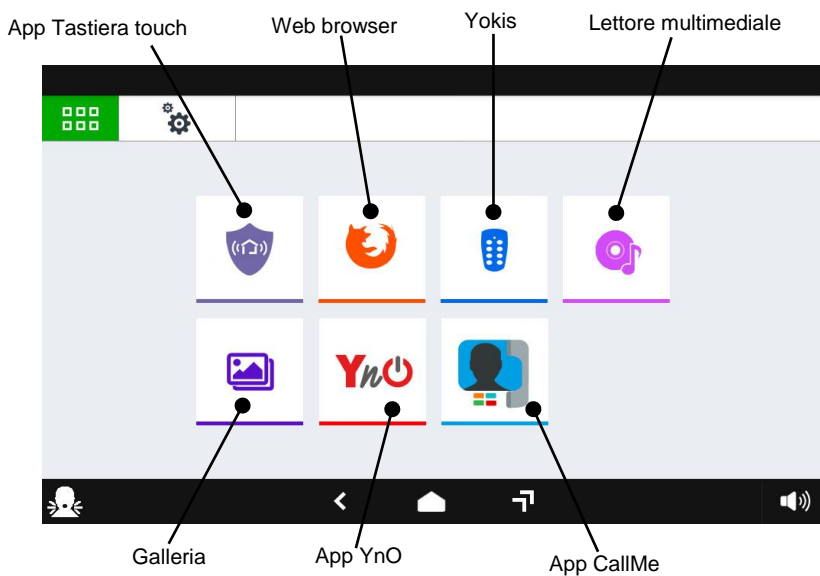
Per verificare che ci siano telecamere collegate, eseguire i seguenti passaggi:

- Cliccare su icona .
- Connettersi al cloud.
- Inserire "nome utente" e "password" account Urmet.
- Cliccare su "Accedi".
- Compare finestra con scritta "Utente verificato e memorizzato" – cliccare su **OK**.
-  = questa icona indica che si possono avere delle telecamere collegate. L'icona è visibile solo se si è associati ad un account cloud.




COME NAVIGARE TRA LE APPLICAZIONI

Le varie applicazioni sono accessibili dalla Top Page, toccando la relativa icona.



Esempio di Top Page

Per tornare alla Home Page da qualsiasi pagina visualizzata toccare l'icona  posta al centro della barra inferiore.

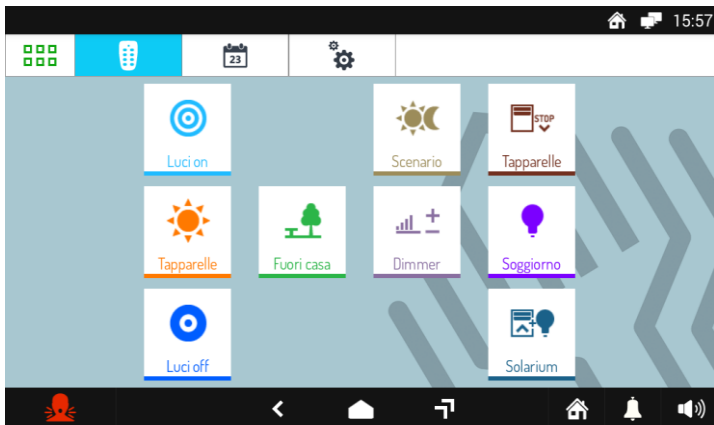
COME SPEGNERE LO SCHERMO

Per spegnere lo schermo premere il pulsante Home (1) sulla tastiera Sch. 1068/027 oppure attendere il timeout impostato nel menù Configurazione.

COME ATTIVARE UN COMANDO YOKIS



Dalla Top Page premere il pulsante  per raggiungere la Domotica Yokis:



Da qui selezionare il comando o i comandi desiderati, oppure accedere alla [pagina delle schedulazioni](#).

Per schedulare un comando in una o più occorrenze settimanali premere .

Nuova 


Nella nuova videata il pulsante  permette di creare una nuova schedulazione. Si apre la videata seguente nella quale è possibile impostare l'ora e i giorni di attivazione (scheduling):




ENGLISH

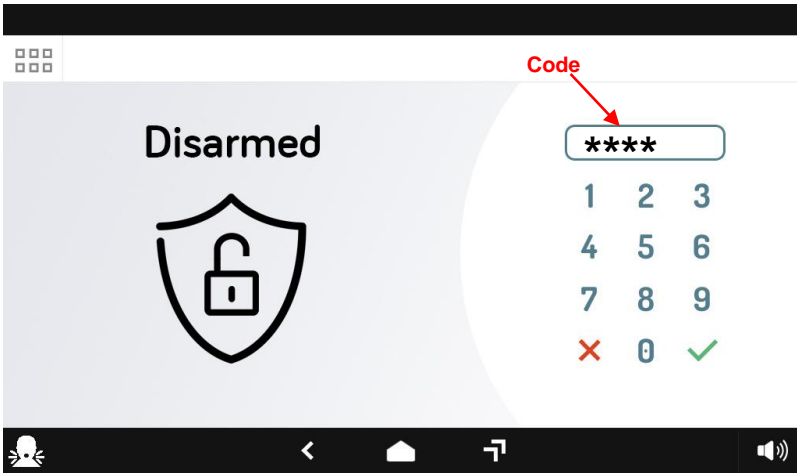
FUNCTIONS

ENTRY OF THE ANTI-INTRUSION CODE

- Touch the screen anywhere, or
- Press the Home button (1)
- Enter the code (min. 4 / max. 6 digits)
- Press the  key to confirm the code entry.

WARNING: Pressing the  key, deletes the entire code field.

Example screenshot:



The navigation icons in the bottom bar can be used to:



Return to the previous page.



Return to the Home Page.



Go to the page that lists the recently opened applications.



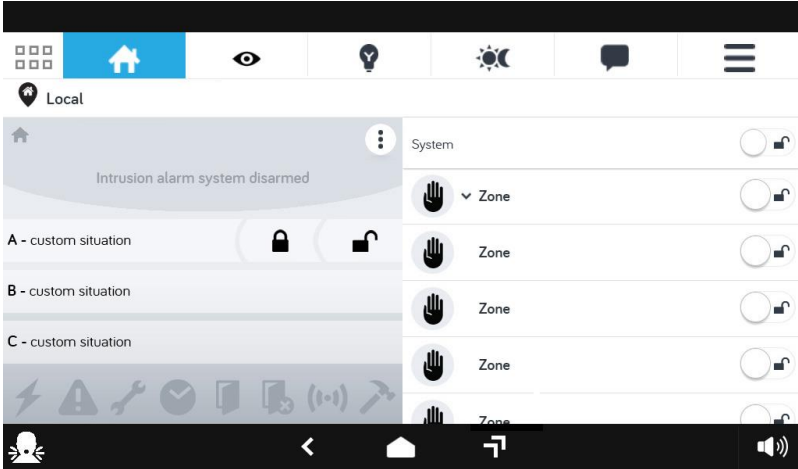
Send a panic alarm signal.



Change the volume of the call.

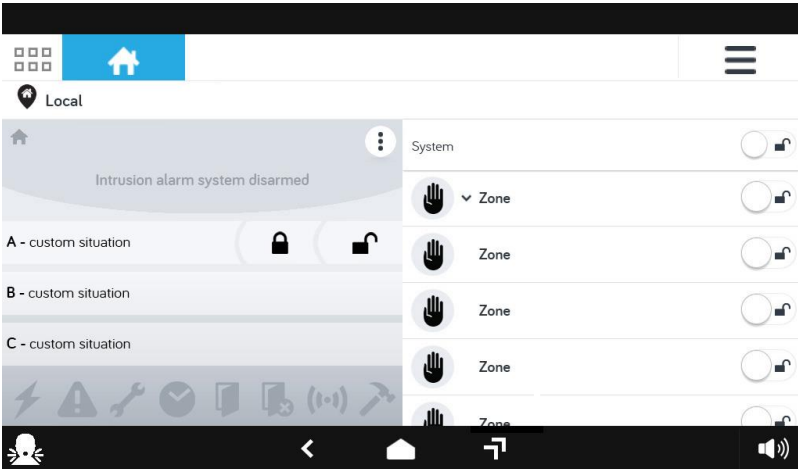
LOGIN TO THE CLOUD

If you are connected to the cloud, the following screen appears:





CLOUD NOT CONNECTED

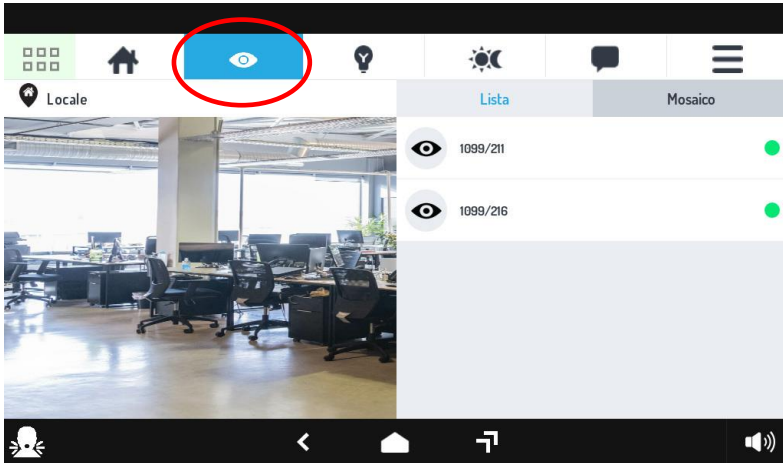
If you are disconnected from the cloud, the following screen appears:



CCTV PAGE

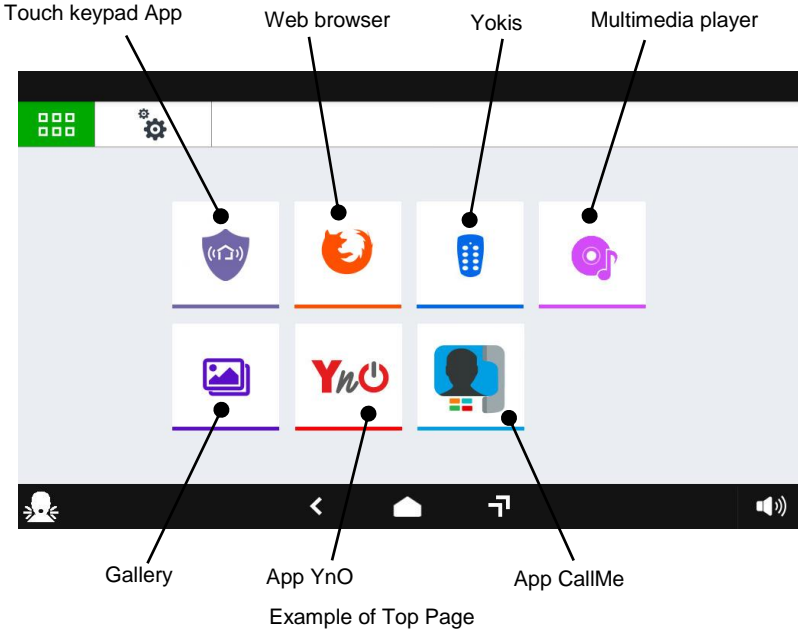
To verify that there are cameras connected, do the following steps:


- Press on the icon .
- Connect to the cloud.
- Enter the Urmet account "username" and "password".
- Press on "Login".
- A window appears with the message "User verified and stored" - press on **OK**.
-  = this icon indicates that you may have cameras connected. The icon is visible only if you are associated with a cloud account.



HOW TO NAVIGATE BETWEEN APPLICATIONS

The various applications are accessible from the Top Page, by tapping the special icon.



To return to the Home Page from any screen page, tap the icon  in the middle of the bottom bar.

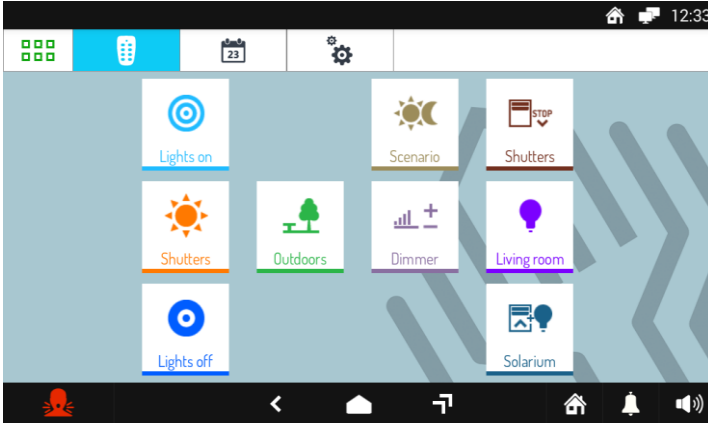
HOW TO TURN OFF THE SCREEN

To turn the screen off, press the Home button (1) on the keypad Ref. 1068/027 or wait for the timeout set in the Configuration menu.

HOW TO ACTIVATE A YOKIS CONTROL



From the Top Page press the button to reach Yokis Home Automation:



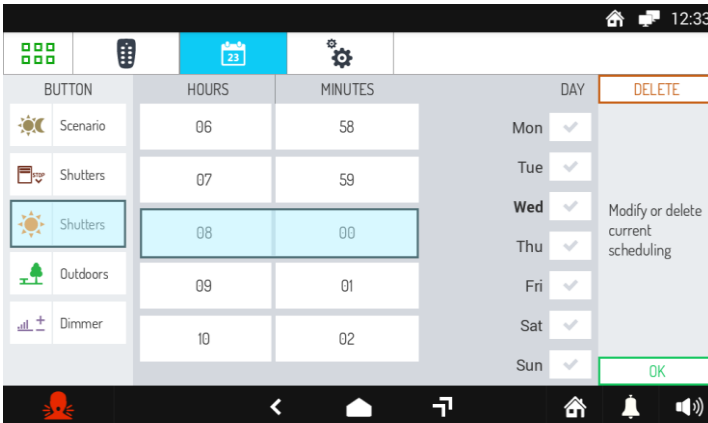
From here, select your required control or controls, or access the scheduling page.



To schedule a control for one or more weekly occurrences press



In the new screen the button can be used to create a new scheduling. The next screen will open where you can set the activation times and days (scheduling):




FRANÇAIS

FONCTIONNEMENT

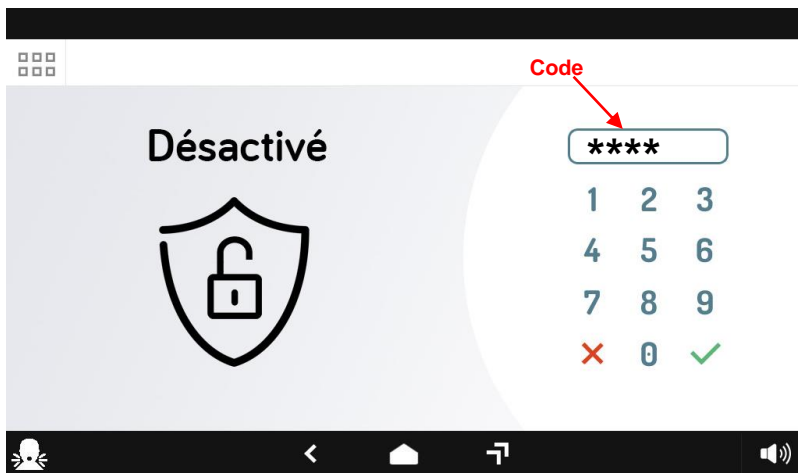
INSERTION DU CODE ANTI-INTRUSION

- Touchez l'écran n'importe où, ou
- Appuyez sur le bouton (1)
- Entrez le code (min. 4 / max. 6 chiffres)

- Appuyez sur la touche  pour confirmer la saisie du code.

ATTENTION: Appuyer sur la touche  efface tout le champ de code.

Exemple d'écran:



Les icônes de la barre inférieure permettent d'effectuer les opérations suivantes:



Revenir à la page précédente.



Aller à la Home Page.



Accéder à la page indiquant les applications récemment ouvertes.



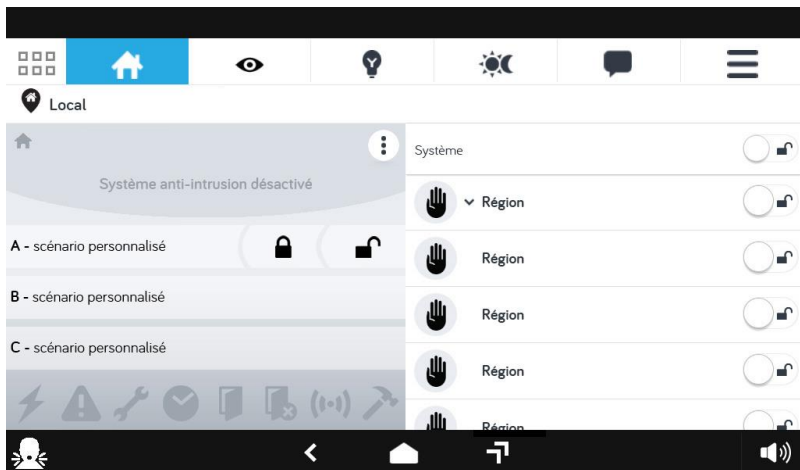
Envoyer une notification d'alarme panique.



Modifier le volume de l'appel.

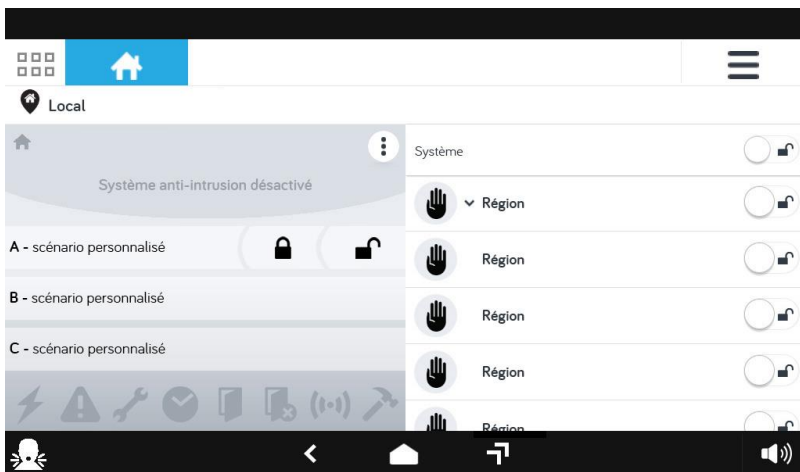
CONNEXION AU CLOUD

Si vous êtes connecté au cloud, l'écran suivant s'affiche:





CLOUD NON CONNECTÉ

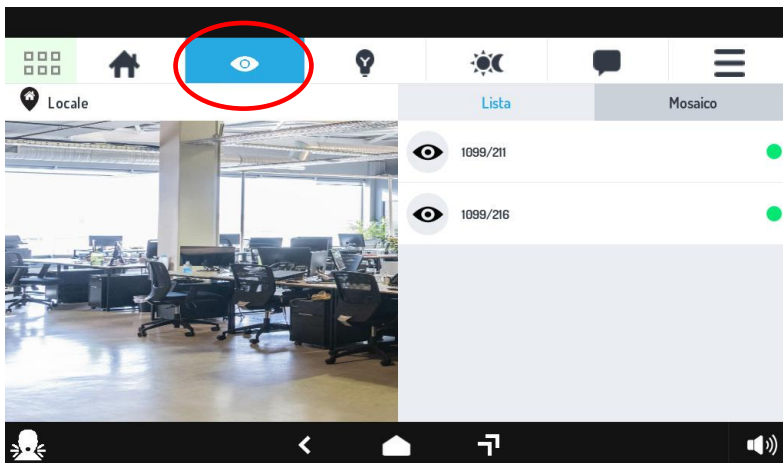
Si vous êtes déconnecté du cloud, l'écran suivant s'affiche:



PAGE TVCC

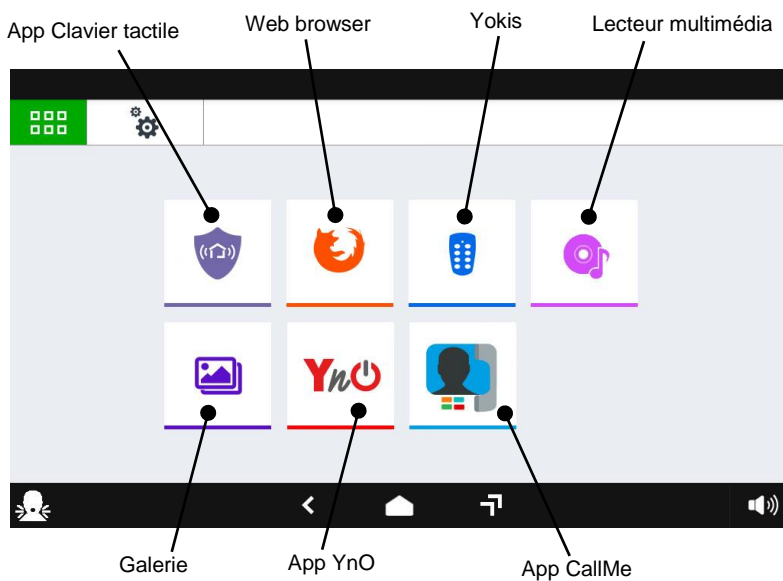
Pour vérifier que des caméras sont connectées, procédez comme suit:

- Appuyez sur l'icône 
- Se connecter au cloud
- Entrez le «nom d'utilisateur» et le «mot de passe» du compte Urmet
- Appuyez sur « Connexion »
- Une fenêtre apparaît avec le message « Utilisateur vérifié et enregistré » – appuyez sur **OK**.
-  = cette icône indique que vous avez peut-être des caméras connectées. L'icône n'est visible que si vous êtes associé à un compte cloud.




NAVIGUER D'UNE APPLICATION À L'AUTRE

Les différentes applications sont accessibles depuis la Top Page en touchant l'icône correspondante.




Exemple de Top Page

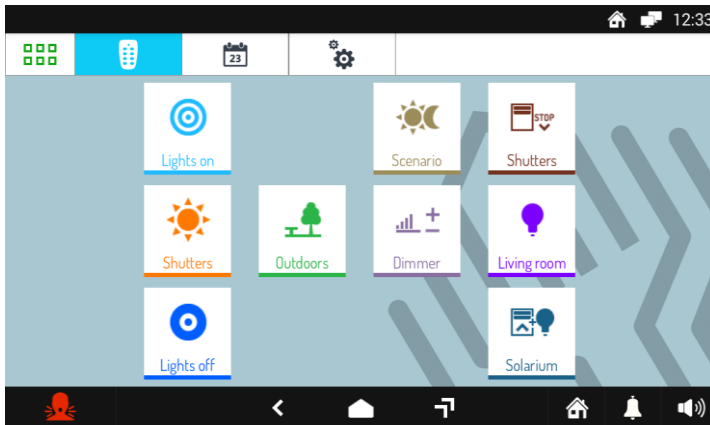
Pour revenir à la Home Page depuis toute page visualisée, toucher l'icône  située au centre de la barre inférieure.

ÉTEINDRE L'ÉCRAN


Pour éteindre l'écran, appuyer sur le bouton Home (1) du clavier Réf. 1068/027 ou bien attendre que la durée de timeout, réglée dans le menu Configuration, se soit écoulée

ACTIVATION D'UNE COMMANDE YOKIS


Depuis la Top Page, appuyer sur le bouton  pour accéder à la Domotique Yokis:

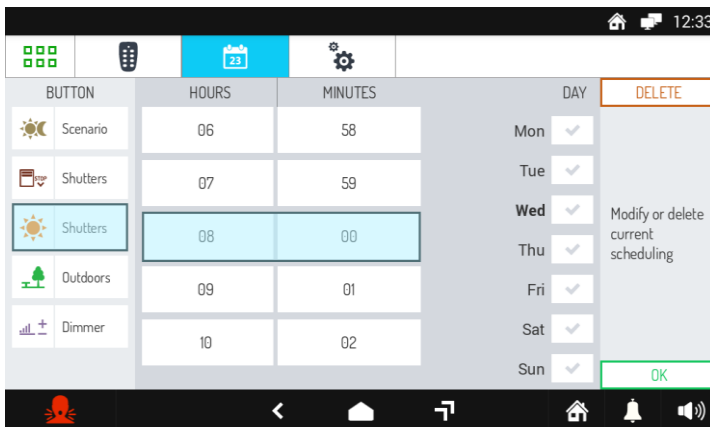


Ensuite, sélectionner la ou les commandes voulues ou accéder à la page des programmations.

Pour programmer une commande en une ou plusieurs occasions hebdomadaires, appuyer sur .

Nouvelle 

Sur la page qui s'affiche, le bouton  permet de créer une nouvelle programmation. La page suivante s'affiche qui permet de régler l'heure et les jours d'activation (programmation):





DEUTSCH

FUNKTIONEN

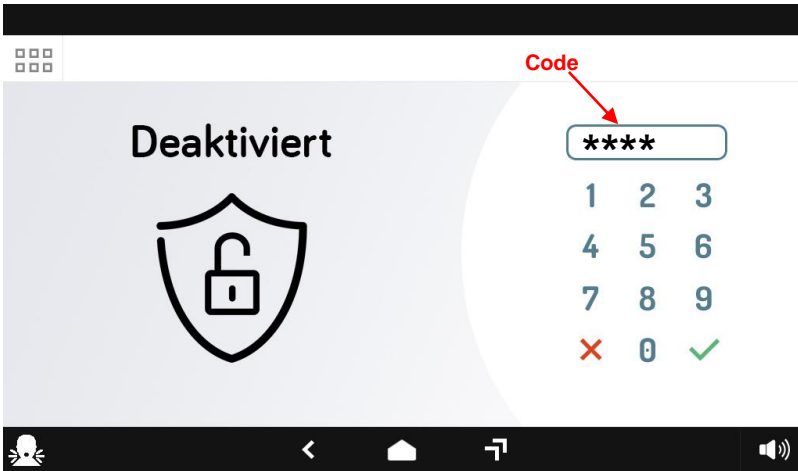
EINGABE DES ANTI-INTRUSION-CODES

- Berühren des Bildschirms an beliebiger Stelle, oder
- Drücken Sie die Home-Taste (1)
- Geben Sie den Code ein (min. 4 / max. 6 Ziffern)

- Drücken Sie die  Taste, um die Code-Eingabe zu bestätigen.

ACHTUNG: Durch Drücken der  Taste wird das gesamte Codefeld gelöscht

Bildschirmbeispiel:



Die Symbole der oberen Leiste ermöglichen Folgendes:



Rückkehr zur vorherigen Seite.



Rückkehr zur Homepage.



Zugriff auf die Seite mit der Auflistung der zuletzt aufgerufenen Anwendungen.



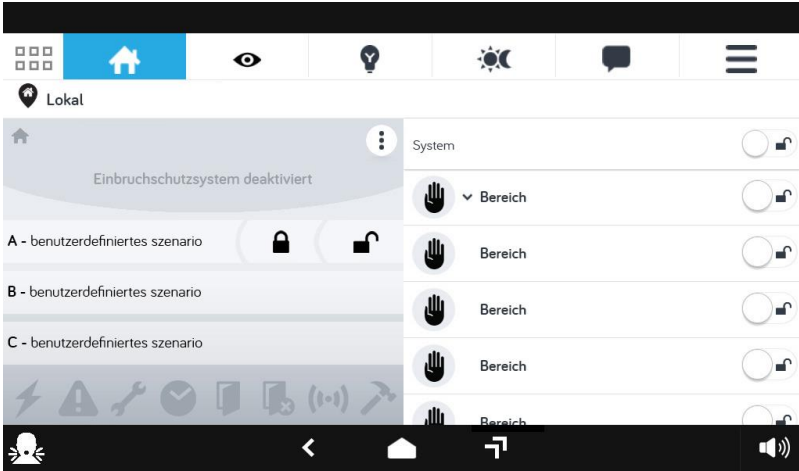
Senden einer Panikalarm-Nachricht.



Ändern der Ruflautstärke.

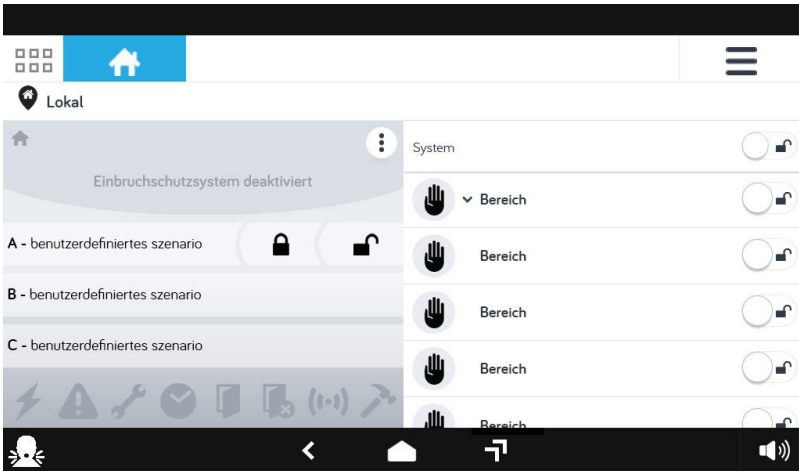
AN DER CLOUD ANMELDEN

Wenn Sie mit der Cloud verbunden sind, erscheint der folgende Bildschirm:





CLOUD NICHT VERBUNDEN

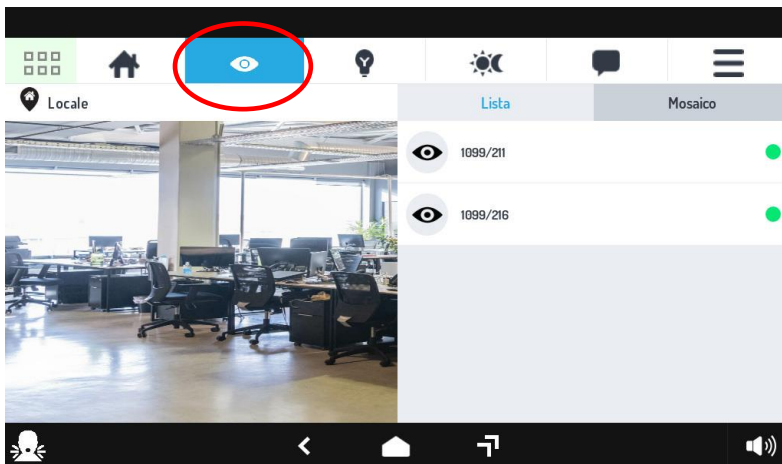
Wenn Sie von der Cloud getrennt sind, wird der folgende Bildschirm angezeigt:



TVCC-SEITE

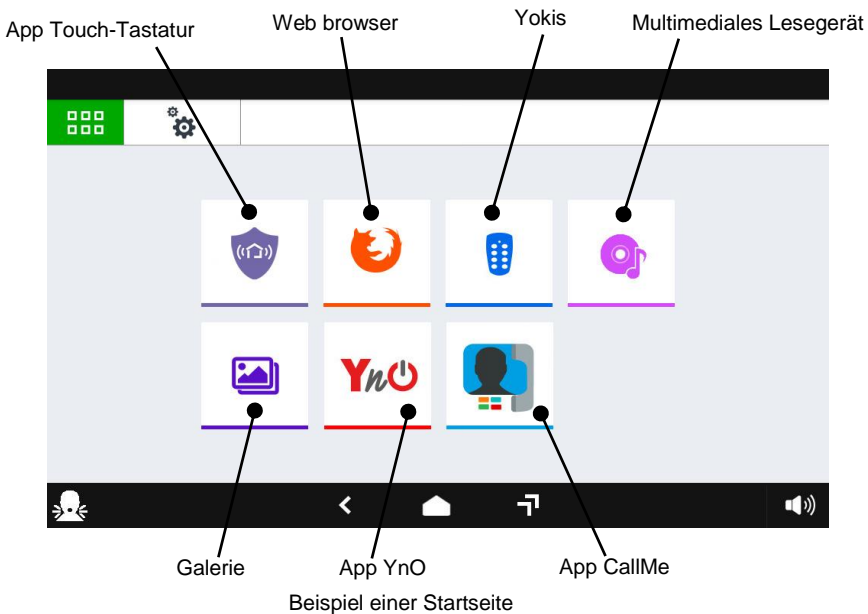
Führen Sie die folgenden Schritte aus, um zu überprüfen, ob Kameras angeschlossen sind:


- Drücken Sie auf das Symbol 
- Verbinden Sie sich mit der Cloud.
- Geben Sie den Urmet-Account "Benutzername" und "Passwort" ein.
- Drücken Sie auf "Login".
- Es erscheint ein Fenster mit der Meldung „Benutzer verifiziert und gespeichert“ – drücken Sie auf **OK**.
-  = Dieses Symbol zeigt an, dass möglicherweise Kameras angeschlossen sind. Das Symbol ist nur sichtbar, wenn Sie mit einem Cloud-Konto verknüpft sind.



WECHSELN ZWISCHEN DEN ANWENDUNGEN

Die verschiedenen Anwendungen sind über die Startseite durch Antippen des entsprechenden Symbols erreichbar.



Für die Rückkehr zur Homepage von jeder beliebig angezeigten Seite das in der Mitte der unteren Leiste befindliche Symbol  antippen.

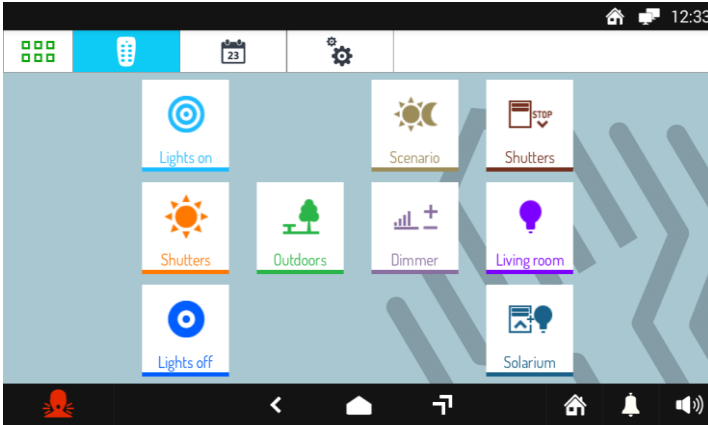
BILDSCHIRM AUSSCHALTEN

Zum Ausschalten des Bildschirms die Taste Home (1) auf der tastatur drücken oder den Ablauf der im Konfigurationsmenü eingestellten Timeout-Zeit abwarten.

AKTIVIERUNG EINES YOKIS-BEFEHLS



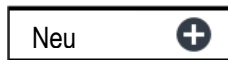
Auf der Startseite die Taste drücken, um zur Yokis-Domotik zu gelangen:



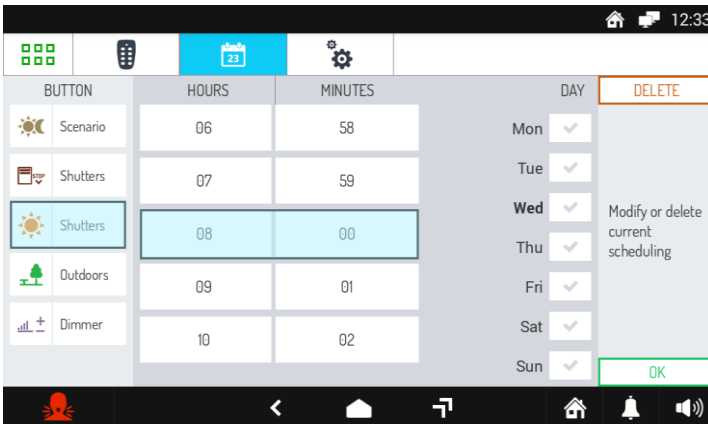
Von dort aus den gewünschten Befehl bzw. die gewünschten Befehle erteilen oder auf die Seite der Planungen zugreifen. Um einen bestimmten Befehl einmal oder mehrmals pro Woche einzuplanen, die



Taste drücken.



In der neuen Bildschirmansicht kann über die Taste eine neue Planung erstellt werden. Es öffnet sich die folgende Bildschirmansicht, in der man die Uhrzeit und die Tage, die für Aktivierung vorgesehen sind, einstellen kann (scheduling):



Per ulteriori informazioni sull'utilizzo della tastiera, scansionare il QR Code, per accedere alla scheda tecnica delle centrali serie 1068 e scaricare la documentazione.



Sch. 1068/010



Sch. 1068/010A

For more information on using the keypad, scan the QR Code to access the technical data sheet of the 1068 series control panels and download the documentation.

Pour plus d'informations sur l'utilisation du clavier, scannez le QR Code pour accéder à la fiche technique des centrales de la série 1068 et télécharger la documentation.

Für Weitere Informationen zur Tastatur-Nutzung finden Sie im QR-Code, auf das technische Datenblatt der zentralen Serie 1068 zugreifen und die Dokumentation herunterladen.



Réf.- Ref. 1068/010



Réf.- Ref. 1068/010A

DS1068-050A

URMET S.p.A.
10154 TORINO (ITALY)
VIA BOLOGNA 188/C
Telef. +39. 011.24.00.000 (RIC.AUT.)
Fax +39. 011.24.00.300 - 323

urmet

LBT20772

Area tecnica
servizio clienti +39. 011.23.39.810
<http://www.urmet.com>
e-mail: info@urmet.com

MADE IN CHINA